

# Kaufmännische Berufsfachschulen

Bern – Biel – Langenthal – La Neuveville – Thun

## Aufnahmeprüfungen Berufsmaturität 2019

BM 1 WD-W / BM 1 WD-D / BM 2 WD-D

### Lösungen Französisch L2 schriftlich

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
Kand.-Nr. \_\_\_\_\_ Prüfungsort \_\_\_\_\_

Bitte ankreuzen:

BM 1 Typ Wirtschaft       BM 1 Typ Dienstleistungen       BM 2 Typ Dienstleistungen

Datum            Samstag, 09. März 2019

Zeit              45 Minuten

Hilfsmittel      keine

Bemerkungen   keine

Aufgaben	Maximum	Erreicht
Teil 1 Textverständnis	30	
Teil 2 Textproduktion	20	
Total	50	
Expertinnen/Experten:		

Übertrag Punktzahl Französisch mündlich	50	
Total Französisch schriftlich und mündlich	100	
		Note :

Notenskala			
Punkte		Note	
95	-	100	6
85	-	94	5.5
75	-	84	5
65	-	74	4.5
55	-	64	4
45	-	54	3.5
35	-	44	3
25	-	34	2.5
15	-	24	2
5	-	14	1.5
0	-	4	1

## Partie 1 Compréhension de texte (30 points, 25 minutes recommandées)

### Aufgabe 1 : Choisir une famille d'accueil

10 P

Vous cherchez une famille d'accueil pour un séjour d'un an dans les Antilles. On vous propose 4 familles d'accueil. Choisissez la famille d'accueil qui vous convient le mieux. Vous aimeriez :

- un couple d'environ 30 ans avec un ou plusieurs enfants
- une famille d'origine antillaise
- habiter dans une maison
- être pas trop loin de l'école.

<b>FAMILLE NOËL</b>	<b>FAMILLE GERMAIN</b>
Sébastien Noël, né aux Antilles, 39 ans, n'a plus de femme et vit avec ses deux enfants, 8 et 10 ans, au rez-de-chaussée d'un grand immeuble d'un quartier calme de Cul-de-Sac (Saint-Martin). L'école est accessible à pied sans problème.	Anne-Claire et Jérôme Germain, nés à Paris, 30 ans tous les deux, et leur fils Maurice, 3 ans, vivent dans une belle maison aux Abymes (Antilles) relativement proche de l'école. Ils possèdent le permis de conduire et se proposent de vous y conduire tous les jours.
<b>FAMILLE DUFLOT</b>	<b>FAMILLE ZÉNON</b>
Maéva et Yann Duflot, 28 et 31 ans, nés à Saint-Louis (Antilles), vivent avec leurs enfants dans une petite maison sur les Îles Saintes près de la Guadeloupe. L'école est accessible uniquement en bateau et le trajet dure longtemps.	Suzelle et Osman Zénon, mariés, nés à Bellefontaine (Antilles), 32 et 33 ans, vivent avec leurs 4 enfants dans une spacieuse maison au centre de Fort-de-France en Martinique. L'école est juste en face.

(D'après : BOSSE Gabrielle et al., 100% DELF B1 scolaire et junior, Stuttgart, Klett, 2016)

- a. Dans le tableau ci-dessous, indiquez à l'aide d'une croix (x) si la famille correspond à vos critères. (8 points)

	Famille Noël		Famille Germain		Famille Duflot		Famille Zénon	
	oui	non	oui	non	oui	non	oui	non
Couple d'environ 30 ans avec un ou plusieurs enfants.		x	x		x		x	
Famille d'origine antillaise	x			x	x		x	
Habiter dans une maison		x	x		x		x	
Pas trop loin de l'école	x		x			x	x	

- b. Quelle famille d'accueil choisissez-vous ? (2 points)

La famille Zénon

## Aufgabe 2 : La cohabitation

10 P

## PAROLES D'ÉTUDIANTS : La cohabitation façon « Auberge espagnole »

Dossier rentrée

## Le figaro Étudiant

Aujourd'hui, un Français âgé de 15 à 44 ans sur cinq (20%) a déjà vécu, vit ou souhaite vivre en colocation, c'est-à-dire partager un appartement avec d'autres personnes. Les raisons ? Financières, bien sûr. L'effet « Friends » et/ou « Auberge espagnole », sans doute aussi. Mais selon les étudiants rencontrés, le mythe de la colocation style international, avec ses petits événements tragi-comiques comme on peut les trouver dans le film, s'oppose à une réalité qui n'est pas toujours aussi facile qu'on le croit.

De l'indifférence polie – chacun dans sa chambre, son emploi du temps, ses amis et pas de réels échanges – à l'entente cordiale – fiesta, ouverture aux autres cultures, apprentissage des langues, ambiance de petite famille reconstituée et belles amitiés à la clé – les colocataires\* ont en général vécu une cohabitation sans nuages\* et en redemandent.

Mais il y a des exceptions !

Julien a fait face pendant six mois aux crises de nerfs de sa colocataire qui cassait tout dans la cuisine, Nadine a évité ses colocataires masculins et leurs attitudes ambiguës pendant tout son séjour, Anne-Sophie a supporté une colocataire très sympa qui aimait les fêtes mais pas le nettoyage et tardait ou oubliait de payer son loyer\*. Malgré ces problèmes, tous affirment que l'expérience a été bénéfique et que la colocation est un système positif qui fonctionne pour eux.

Des expériences qui nous montrent que tout n'est pas toujours rose comme au cinéma, mais que l'expérience vaut la peine d'être vécue.

\*les colocataires : les personnes avec qui on vit dans un appartement

\*sans nuages : sans problème

\*le loyer : une somme d'argent qu'on paie chaque mois pour vivre dans un appartement

(D'après : GODARD Emmanuel et al., *Les clés du nouveau DELF A2*, Barcelone, Difusion, 2006.)

Cochez vrai, faux ou on ne sait pas.

	vrai	faux	on ne sait pas
a. Presque tous les jeunes français veulent vivre en colocation.		x	
b. Une des raisons pour vouloir vivre en colocation, c'est pour payer moins d'argent.	x		
c. La vie en colocation est comme dans la série « Friends » et dans le film « Auberge espagnole ».		x	
d. En colocation, ce sont normalement les femmes qui s'occupent de la cuisine et du nettoyage.			x
e. Les étudiants qui ont eu de mauvaises expériences de colocation pensent quand même que c'est un bon système de vie.	x		

## Aufgabe 3 : «Universatile»

10 P

# UNIVERSATILE



**DÉCOUVREZ ET FEUILLETEZ EN LIGNE  
UNE VINGTAINÉ DE PAGES DE NOTRE  
DERNIER NUMÉRO. AVEC ENTRE  
AUTRES AU CONTENU :**  
**RADJAN, LA CHANTEUSE RAP QUI  
MONTE.**  
**ORIENTATION : TROUVER LES BONNES  
ÉCOLES POUR LES BONNES ÉTUDES.**  
**JE PARS OÙ AVEC MON COPAIN OU MA  
COPINE CET ÉTÉ ?**

**UNIVERSATILE. LE MAGAZINE MENSUEL DES  
JEUNES QUI VEULENT TOUT SAVOIR.**

De 15 à 25 ans

**DÉCOUVREZ-VOUS DANS VOTRE UNIVERS.**

Vous vous cherchez encore beaucoup et vous voulez connaître un peu mieux le monde qui vous entoure. UNIVERSATILE est votre magazine !

**ORIENTEZ-VOUS DANS L'UNIVERS.**

Vous voulez trouver quel métier vous voulez faire, les études qu'il faut faire pour ça et avoir plein de recettes pour bien les réussir.

**TU VEUX T'ABONNER À UNIVERSATILE ?**

UNIVERSATILE : 73.35 € au lieu de 86.30 €

Tu peux aussi t'abonner à notre nouvelle revue MÉLINE, la revue pour les filles malines.

UNIVERSATILE + MÉLINE : 105.20 € au lieu de 123.80 €

Choisissez la zone de livraison :

- France métropolitaine
- Belgique, Luxembourg et Suisse
- Autres pays de l'UE
- Reste du monde

UNIVERSATILE EST  
VOTRE MAGAZINE !

CONNAISSEZ  
D'AUTRES UNIVERS.

Vous aimez sortir,  
voyager, vous cultiver...

UNIVERSATILE est votre magazine !

Contactez-nous à :

[toutsavoir@universalis.com](mailto:toutsavoir@universalis.com)

ou visitez notre site Internet :

<http://www.universal.com>



(D'après : GODARD Emmanuel et al., *Les clés du nouveau DELF A2*, Barcelone, Difusion, 2006.)

Cochez la réponse correcte.

a. De quel type de document s'agit-il ?

- D'une publicité pour un magazine.**
- De la première page d'un magazine.
- D'un article d'un magazine.

b. Le magazine « Universatile » paraît ...

- toutes les semaines.
- tous les mois.**
- deux fois par mois.

c. À quel public « Universatile » s'adresse-t-il ?

- aux jeunes enfants.
- aux adolescents uniquement.
- aux adolescents et aux jeunes adultes.**

d. Que peut-on découvrir dans le magazine ?

- Des informations sur les métiers, les études et des recettes de cuisine.
- Des informations sur les professions, les études et les voyages.**
- Des informations sur les métiers, les voyages, les sorties et la cuisine.

e. « Universatile » peut être livré ...

- seulement en France.
- seulement en Europe.
- dans le monde entier.**

## Partie 2 Production écrite (20 points, 20 minutes recommandées)

Aufgabe : La fête d'anniversaire

20 P

Vous recevez le courriel suivant de votre copain :

*Salut !*

*Cette année, c'est mon 16<sup>ème</sup> anniversaire et j'organise une fête. J'aimerais bien t'inviter !  
Je devrais encore avoir des conseils : Où peut-on fêter ? Qu'est-ce que je prépare à manger et à boire ? Quelles activités peut-on faire ?*

*Merci d'avance,  
Julien*

Répondez à Julien : vous le remerciez et vous acceptez son invitation. Donnez-lui des conseils pour sa fête : le lieu, le repas et les activités possibles.

Votre message doit former une unité, longueur : 80-100 mots.

## Critères / barème :

Critères	8-7 points	6-5 points	4-3 points	2-0 points
<b>Respect de la consigne / contenu*</b>	Toutes les tâches sont traitées et développées de façon suffisante. Le texte produit respecte la consigne et la situation d'énonciation.	Les tâches sont traitées pour l'essentiel, mais certains points sont peu développés. La nature du texte est perceptible.	Les tâches sont traitées de façon incomplète, le texte n'a pas tout à fait la forme demandée.	Les tâches sont traitées de façon très insuffisante, ou le texte est totalement hors sujet.
	<b>4 points</b>	<b>3 points</b>	<b>2 points</b>	<b>1 ou 0 point</b>
<b>Cohérence / unité / structure</b>	Le texte est intelligible et cohérent.	Le texte se lit de façon assez fluide, même si la compréhension de certaines phrases nécessite une relecture.	Le candidat parvient à s'exprimer, mais il faut fréquemment relire ou se demander ce qu'il a voulu dire.	Production incohérente et souvent inintelligible.
<b>Grammaire</b>	Emploie correctement un certain nombre de structures élémentaires. Les erreurs sur les formes complexes ne gênent pas la compréhension.	Beaucoup d'erreurs qui n'empêchent pas de s'exprimer de façon compréhensible.	Beaucoup d'erreurs qui, dans certains cas, gênent la compréhension.	Ne maîtrise aucune structure grammaticale. La production est pratiquement illisible.
<b>Vocabulaire</b>	Vocabulaire adapté permettant d'effectuer la tâche, malgré des lacunes ou confusions.	Vocabulaire pas toujours adapté, avec plusieurs lacunes et répétitions.	Vocabulaire peu adapté, avec beaucoup de maladresses et de répétitions.	Vocabulaire inadapté qui ne permet pas d'effectuer la tâche demandée.

\* Éléments demandés : invitation (2 points) / lieu (2 points) / repas (2 points) / activités (2 points)

On propose une réduction du nombre de points si la longueur n'est pas respectée :

- 10 mots = - 2 points